



→ чингуыты дун-дуне • китаб дуняя
• тхылъ дуней • книжкай дуне • тхылъым идунай
• китапны дунясы • китап дунья • ктабрин дунья
• луттирдал дунял • жузе дунья

Газета издаётся с мая 2008 года как печатный орган Национальной научной библиотеки РСО-Алания

С Новым 2014 годом!

Дорогие коллеги-библиотекари и наши любимые читатели! Редколлегия газеты «Книжная Вселенная» поздравляет Вас с наступающим 2014 годом! Искренне желаем Вам здоровья, добра, успехов и процветания, семейного уюта и профессиональных побед! Пусть этот праздник наполнит радостью и теплом Ваши дома. Пусть исполнятся все ваши надежды и свершатся самые смелые замыслы. Удачи и процветания на весь предстоящий год!

Главная Книжная Ёлка приглашает жителей и гостей республики на праздник первой осетинской печатной книги!

Вас ждут интересные встречи, музыка, танцы, игры, литературная викторина с призами, а также книги известных писателей с автографами.

Приходите 27 декабря в 16.30 в Национальную научную библиотеку РСО-Алания на ул. Коцюева, 43 во Владикавказе, и принесите с собой хорошее настроение и неизменную любовь к книге.

О Даста

Елена Мадзаева, Ольга Бизаева

сотрудники отдела редкой книги ННБ

Наибольшую ценность в богатом краеведческом фонде отдела редкой книги представляет самое раннее издание книги на осетинском языке. В мае 2013 г. исполнилось 215 лет первой осетинской печатной книге: «Начальное обучение человека хотящим учиться» — [М.]: Печатно в Московской Синодальной типографии, 1798. — 55 л.



Издание краткого катехизиса-молитвенника на осетинском языке явилось значительным событием в истории осетинской культуры. История создания книги связана с политической ситуацией и с деятельностью православных миссионеров на Северном Кавказе.

Осетины с древнейших времён были христианами, но под влиянием различных условий христианство было вытеснено. Исследователи отмечают, что письменность в середине века имела широкое применение у осетин, однако татаро-монгольское нашествие надолго затормозило процесс развития письменности у наших предков. Осетины на протяжении пяти веков (XIII-XVIII вв.) испытывали большую потребность в языке, и применяли в одних районах грузинскую, в других - арабскую,

Первая печатная книга

а кое-где даже греческую графику. Потребность в письменности также ощутили христианские миссионеры, которым для проповеди православной религии необходимо были печатные книги на осетинском языке. Организованная царским правительством после присоединения Осетии к России «Осетинская духовная комиссия» была призвана распространять христианство и грамоту среди осетин.

Задача создания азбуки была поручена члену «Осетинской духовной комиссии» епископу Моздокскому и Моджарскому Гаю Такаову (1748-1821 гг.), при активном участии священника-осетина Павла Генцаурова. Они составили первую осетинскую азбуку и перевели на осетинский язык названную ранее книгу.

Отпечатали её в Московской Синодальной типографии в мае 1798 г. тиражом в 1000 экземпляров. 500 экземпляров этой книги, по мнению исследователей, разошлись среди осетинского населения, судьба другой части тиража была неизвестна.

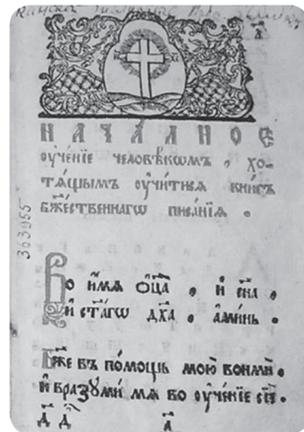
Активную исследовательскую работу по поиску оставшихся экземпляров провёл первый осетинский профессор Б.А. Алборов, в результате которой 500 экземпляров издания были обнаружены им в 1926 г. в сторожке Моздокской духовно-сестеринской церкви, которая раньше была кафедральным собором епископа Гаю. Книга по объёму небольшая, её формат

10*16, напечатана на грубой бумаге, старопечатным шрифтом-кириллицей.

Книга начинается красочно выполненной заставкой, напоминающей растительный орнамент, посреди которой изображён крест. Ниже идёт заглавие книги, напечатанное красными красками. Текст начинается с краткой молитвы «Во имя Отца и Сына и Святого Духа...». На обороте первого листа даётся церковная азбука, а далее вновь составленная гражданская азбука. Текст параллельный на осетинском и русском языках. Вся книга состоит из молитв: утренних, вечерних, праздничных и т.д.

В отделе редкой книги Национальной научной библиотеки длительное время имелся единственный экземпляр этой книги, которую подарил нам старейший учёный Северной Осетии, профессор Б.А. Алборов (1886-1968 гг.) с его дарственной надписью: «В дар Северо-Осетинской республиканской библиотеке от профессора Б. Алборова».

Научные труды Бориса Андреевича Алборова связаны с историей осетинского народа и вопросами осетинского языка. Борис Андреевич долгие годы руководил кафедрой осетинского языка и литературы Северо-Осетинского педагогического института, а затем стал ректором этого института. Он был активным читателем библиотеки и оказывал посильную помощь в её работе.



В 2008 г., когда в республике отмечалось 210 лет со дня выхода первой осетинской печатной книги, наша библиотека пополнилась ещё тремя экземплярами этого издания. Два из них преподнёс известный в Осетии краевед – Таймураз Петрович Плиев, третий экземпляр поступил от одного из лучших специалистов ННБ – заведующей методическим отделом Тамары Заурбековны Пагаевой. Огромное им спасибо!

Скоро – Новый год и Рождество!

Выставка

Подготовила Наталья Куличенко

Обо всех праздниках, обычаях и традициях, связанных с празднованием Нового года, Рождества, Святок, Крещения, можно прочитать в книгах, которые подготовили сотрудники Общего читального зала (заведующая Тамара Мамсурова) на книжной выставке под названием «Новогодние фантазии».

Новый год – это – даже для взрослых и серьёзных людей и тётенок – праздник сказки про Деда Мороза и Снегурочку. Это мороз и снег (хотя иной раз погода капризничает и распускает не ко времени лужи). Это коньки, лыжи, санки, забавные снеговик и снежные бабы во дворах и на улицах. Это фейерверки и салюты!

Наш обычай зажигать на Новый год ёлочные огни пришёл из седой старины, и родился он не у нас в России, а у древних обитателей Англии и Германии. В те далёкие времена люди собирались в лесу вокруг вечнозелёной ели, зажигали возле неё костры и пели, плясали, веселились. Но сам-то год – почему он начинается именно в январе? Природа не даёт нам по этому поводу никаких указаний. Земля равномерно совершает свой годичный оборот вокруг солнца по замкнутой кривой, и, собственно, откуда хочешь – оттуда и начинай счёт времени. И люди везде по-разному начинали этот счёт.

Не у всех народов Новый год начинается 1 января. В Древней Руси уже после принятия христианства вместе с новой религией пришёл из Византии и календарь. Там начало года приходилось на 1 сентября – а на Руси в это время самый сбор урожая. Поэтому впоследствии Новый год перенесли на март – перед началом полевых работ. А у северных народов-оленеводов год начинался в апреле: это время, когда появляются на свет оленята.

У мусульман, у евреев, у некоторых народов Индии тоже свой счёт времени, свой Новый год. И не найдёшь одного точного ответа, почему Новый год начинается где-то весной, где осенью или зимой.

Когда-то у древних римлян, при их первом легендарном царе, воинственном Ромуле, началом года считался март – в честь бога войны Марса. А после Ромула правил царь Нума – мудрый и миролюбивый, ко-

торый превыше всего заботился о спокойствии и порядке в своей стране. Нума исправил календарь Ромула, сделал в нём вместо десяти месяцев двенадцать, и первый месяц назвал январём в честь двуликого бога Януса. По легендам, этот бог изменил дикий образ жизни первобытных людей.

Много позднее император Юлий Цезарь позаимствовал египетский счёт времени, внес в него некоторые изменения, но порядок месяцев оставил таким же, каким он был при Нуме. В таком виде этот календарь распространился по всей Европе, и первым месяцем остался январь.

У нас в стране только после указа Петра Первого в 1699 году Новый год стал праздноваться с 1 января – это было удобней при новых обширных связях с Европой. В первый день января велено было после благодарственного молебствия всем поздравлять друг друга с новым годом, а по проезжим дорогам, а также у домов именитых людей устроить украшения из деревьев и ветвей сосны и ели, а у кого имелись небольшие пушки и ружья, то стрелять и пускать ракеты, на открытых же местах жечь костры и смоляные бочки. Так было отпраздновано в первый раз новолетие в январе 1700 года.

Так и пошёл обычай поднимать бокалы в честь наступающего года под свист и шум завывающей за окном метели. Но мы привыкли к зиме, и нам приятен заснеженный молчаливый лес, поля, покрытые чистым белым снегом, зимние развлечения на воздухе. И особенно мила нам благоухающая свежей хвоей нарядная ёлка, увешанная блестящими игрушками, в тёплой и уютной комнате, когда за окнами бродит славный Мороз, а в воздухе танцуют лёгкие, изящные снежинки!

Рождественская звезда

Стояла зима.
Дул ветер из степи.
И холодно было Младенцу в вертепе
На склоне холма.

Его согревало дыхание волы.
Домашние звери
Стояли в пещере,
Над яслями тёмная дымка плыла.

Доку отряхнул от постельной тухли
И зёрнышек проса,
Смотрели с утёса
Спросонья в полночную даль пастухи.

Вдали было поле в снегу и погост,
Ограда, надгробья,
Оглобля в суробе,
И небо над кладбищем, полное звёзд.



А рядом, неведомая перед тем,
Застенчивой пловчихи
В окне стожрожи
Мерцала звезда по пути в Вифлеем.

Она пламенела, как стог, в стороне
От неба и Бога,
Как отблеск поджога,
Как хутор в огне и пожар на гумне.

Она возвышалась горячей скирдой
Соломы и сена
Средь тёмной вселенной,
Встретившей эпоху новой звезды.

Растущее зарево рдело над ней
И значило что-то,
И три звездочёта
Спешили на зов небывалых огней.

За ними везли на верблюдах дары.
И ослики в срубе, один малорослей
Другого, шажками спускались с горы.

И странным виденьем грядущей поры
Вставало вдали всё пришедшее после.
Все мысли веков, все мечты, все миры,

Все будущее галерей и музеев,
Все шалости фей, все дела чародеев,
Все ёлки на свете, все сны детвоорья.

Весь трепет затепленных свечек, все цепи,
Всё великолепие цветной мишуры...
...Все злой и свирепей дул ветер из степи...
...Все яблоки, все золотые шары.

Часть пруда скрывали верхушки ольхи,
Но часть было видно отлично отсюда
Сквозь нёздза грачей и деревьев верхи.
Как шли вдоль запылды осы и верблюды,
Моли хорошо разглядеть пастухи.

– Пойдёмте со всеми, поклонимся чуду, –
Сказали они, запахнув кожные.

От шарканья по снегу сделалось жарко.
По яркой поляне листами слоды
Вели за хибарку босие следы.
На эти следы, как на пламя огарка,
Ворчали овчарки при свете звезды.

Морозная ночь походила на сказку,
И кто-то с навьюженной снежной гряды
Всё время незримо входил в их ряды.

Собаки брели, азираясь с опаской,
И жались к поднаску, и ждали беды.

По той же дороге, чрез эту же местность
Шло несколько ангелов в гуще толпы.
Незримыми делала их бестелесность,
Но шаг оставлял отпечаток стопы.

У камина толпились орава народу.
Светало. Означились кедров стволы.

– А кто вы такие? – спросила Мария.
– Мы племя пастушье и неба послы,
Пришли вознести вам обоим хвалы.
– Всем вместе нельзя. Подождите у входа.

Средь серой, как пепел, предутренней мглы
Топтались позночки и овцеводы,
Ругались со садниками пешеходы,

У выдолбленной водопойной колоды
Ревели верблюдцы, лгались ослы.

Светало. Рассвет, как пылинки золы,
Последние звёзды сметал с небосвода.
И только волхов из несметного сброда
Впустила Мария в отверстие скалы.

Он спал, весь сияющий, в яслях из дуба,
Как месяца луч в углублённое дупло.
Ему заменяли овчинную шубу
Ослиные губы и ноздри волы.

Стояли в тени, словно в сумраке хлеба,
Шептались, едва подбирая слова.

Вдруг кто-то в потёмках, немного налево
От яслей рукой отодвинул волхвы,
И тот ослынулся: с порога на Деву,
Как гостя, смотрела звезда Рождества.

Борис Пастернак
1947 г.

Когда надлежало родиться Иисусу Христу, земля иудейская находилась под властью римлян. Пресвятая Дева Мария жила в то время у старца Иосифа, с которым была обручена, в городе Назарете, – родом же они были из маленького городка Вифлема. Поздно вечером пришли они туда и не нашли для себя никакого пристанища, настолько велико было стечение народа по случаю переписи населения по приказу тогдашнего правителя Рима. Тогда пришлось Иосифу и Деве Марии поместиться в пустой пещере за городом, куда в плохую погоду загоняли обычно скот на ночь. Здесь ночью от Пречистой Девы Марии родился Спаситель Иисус Христос.

Не в пыльных хоромах родился Сын Божий, а в сырой пещере, и никто не знал о великой минуте рождения Спасителя; ангел Божий первый возвестил о радостном событии пастухам, сторожившим стада недалеко от места, где родился Иисус. Пастухи поспешили в Вифлеем и в хорошо знакомой им пещере нашли младенца с матерью. Пали на колени пастухи и поклонились Господу, затем рассказали Святому Иосифу и Деве Марии о явившихся им ангелах и о хвале их Сыну Божьему. А на обратном пути пастухи объявляли всем о рождении Спасителя.

В прежние времена состоятельные люди накануне Рождества занимались раздачей милостыни нищим и заключённым в тюрьмах. В день Рождества Христова издавна вёлся обычай славить Христа. Государь Пётр Великий сам разъезжал со своими приближёнными славить с знакомым боярам и купцам. В Малороссии славление называлось колядованием, а сами песни – колядки. Колядовщики ходили с большой звездой, внутри которой жажали свечу. Колядовали не только взрослые, но и дети; часто они получали вместо денег что-нибудь съедобное, и тогда всё собранное съедалось в компании после колядования.

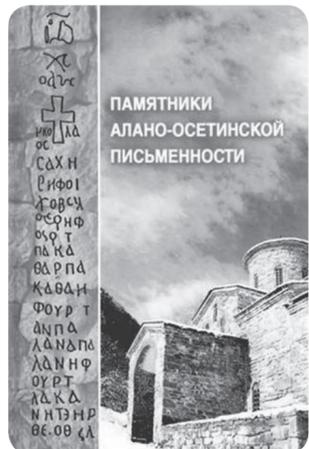
А время от Рождества Христова вплоть до Крещения называется Святками.

Книжные события 2013 года

КНИЖНЫЕ НОВИНКИ

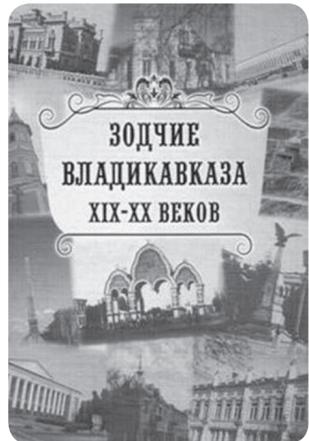
Памятники алаано-осетинской письменности: научное издание. – Владикавказ: Ир, 2013. – 191 с.

В книге впервые собраны научные исследования ведущих учёных мира разных поколений по данной проблеме. Книга рассчитана на научных работников, аспирантов и широкий круг читателей.



Зодчие Владикавказа XIX – XX веков: справочное издание. – Владикавказ: ИПК «Литера», 2013. – 92 с.

В книге представлены краткие биографии архитекторов дореволюционного и современного периода, работавших во Владикавказе. Указаны авторские работы, выполненные ими не только во Владикавказе, но и за его пределами. Издание предназначается для преподавателей и студентов архитектурно-строительных специальностей, историков, краеведов, органов охраны памятников, а также для широкого круга читателей.



Пчелина Е.Г. OSSETICA Избранные труды по истории этнографии и археологии осетинского народа. – Владикавказ, 2013. – 328 с.

Сборник избранных трудов выдающегося исследователя в области истории, этнографии и археологии Осетии Е.Г. Пчелиной выпущен в канун Международного конгресса «Этногенез и этническая история Осетии», который проходил под патронатом Главы республики Т.Дз. Мамсурова.

Книга подготовлена к изданию Представительством РСО-Алания в Северокавказском федеральном округе при поддержке Международного общественного движения «Высший совет осетин и Владикавказской (Аланской) епархии».

В сборник вошли часть незавершенной и неизданной монографии «OSSETICA», а также статьи по истории, этнографии, археологии Осетии, представляющие крупный вклад в научное осетиноведение. Сборник посвящён памяти Е.Г. Пчелиной, исследователя истории и культуры осетинского народа.

Осетинская этнографическая энциклопедия / Ред. Л.А. Чибиров. – Владикавказ: Проект-Пресс, 2013.



Издание – первый опыт выпуска отраслевой этнографической энциклопедии осетинского народа, почти тысяче-страничный фолиант, который включает материал из 4,5 тысяч словарных статей по этнологии, лингвистике, археологии, литературе и фольклору народа. Над проектом работал коллектив из 32 учёных из Москвы, Санкт-Петербурга, Владикавказа, Цхинвала. Автор проекта и главный редактор энциклопедического издания видный этнолог-кавказовед, заведующий отделом этнологии СОИГ-СИ, доктор исторических наук, профессор, заслуженный деятель науки РФ Л.А. Чибиров.

Кузнецов В.А. Древности Осетии-Алании – Ставрополь: Снег, 2013.

Автор, историк и археолог, проработавший в Северной Осетии более 40 лет, рассказал в книге о некоторых историко-археологических памятниках, связанных с ними интересными и самобытными, порой драматичными и полужабытыми страницами истории Осетии.



ЛИТЕРАТУРНЫЕ ПРЕМИИ

Лауреаты Государственной премии имени Коста Хетагурова в области литературы и искусства за 2010-2012 годы стали:

поэт, главный редактор издательства «Ир» Тотрадз Кокаев; заслуженный художник России Юрий Абисалов;



доктор исторических наук, профессор Владимир Кузнецов.



Май. В Южной Осетии состоялось торжественное вручение Государственной премии им. Коста Хетагурова в области литературы и искусства. Обладателями премии стали:

– в области философии, профессор Рутен Кабисов (посмертно);

– в области живописи и графики, народный художник РЮО Мурат Шавлохов;

– в области литературы, председатель Союза журналистов РЮО Баграт Харбов за книгу «Публицистика».



1 апреля Глава РСО-А Таймураз Мамсуров подписал Указ о государственной премии имени Мисоста Камбердиева в области литературы. Премия будет присуждаться по номинациям: проза, поэзия, драматургия и приурочиваться к 9 июня – дню рождения М. Камбердиева.

4 июля, в Доме правительства прошло итоговое заседание комиссии по присуждению первой Госпремии им. М. Камбердиева:

– в номинации «Проза» победителем был признан Таймураз Калицов – автор романа «Давай, Осетия, до свидания!»;

– в номинации «Поэзия» победителем была признана молодая поэтесса Залина Басиева – за подборку стихотворений на осетинском языке.

ЛИТЕРАТУРНЫЕ СОБЫТИЯ



1 марта в Москве в Художественном театре МХТ им. А. П. Чехова состоялся вечер современной поэзии «Все поколения», где со сцены звучали стихи современных российских авторов, увенчанных громкими литературными премиями. В том числе, и нашего соотечественника – поэта и прозаика, заслуженного деятеля культуры РСО-А, лауреата Госпремии им. К. Хетагурова и премии «Поэт» Тимура Кибирова.

27 мая в Общероссийский день библиотек – Национальная научная библиотека открыла мини-библиотеку по улице Копцова, 43. Уличная библиотека работает на добровольной основе и без обслуживания персонала круглые сутки



18 октября во Владикавказе в Национальной научной библиотеке состоялся Круглый стол «Слово роднит сердца», подготовленный и совместно проведенный Домом национальных культур г. Пятигорска, Министерством культуры и массовых коммуникаций РСО-Алания, главной библиотекой нашей республики и Союзом писателей Осетии. В рамках мероприятия была организована встреча читателей и творческой интеллигенции республики с писателями и поэтами Северо-Кавказского федерального округа.



В сентябре, когда вся страна отмечала юбилей славного сына аварского народа и Поэта всея Земли Расула Гамзатова, Национальная научная библиотека РСО-Алания снарядила и отправила в путь по городам и сёлам республики свой Книжный дилижанс с мероприятиями, приуроченными к 90-летию Мастера.



3 октября в Цхинвале (РЮО) состоялся II объединённый съезд писателей Осетии. На съезде было избрано правление Союза писателей Осетии в составе одиннадцати человек. Сопредседателями его стали председатель Союза писателей РСО-А Камал Ходов и председатель Союза писателей РЮО Мелитон Казиты. Были обсуждены Устав Союза и резолюция съезда, в оба документа внесли поправки и дополнения и с их учётом были приняты.

В конце октября проект Национальной научной библиотеки «Вокруг одной книги» пригласил всех любителей интересного чтения совершить в удивительный книжный мир.

7 ноября в стенах главной библиотеки республики стартовал новый совместный проект Союза писателей РСО-Алания, Национальной научной библиотеки Северной Осетии и кафедры осетин-

ского языка и литературы СОГУ им. К.Л. Хетагурова под названием «Литературные встречи». Первой «ласточкой» проекта стала презентация книги народного писателя РСО-А Гастана Агнаева «Младшая дочь Темира».

В начале декабря главная библиотека республики возобновила полюбившийся творческой интеллигенции проект – Книжная кофейня «Зелёная лампа». Первое собрание поклонников изящной словесности было посвящено презентации книги народного поэта Чеченской Республики Умара Ярчица «Полвека в лирике» и встрече с её автором.

Во Владикавказе, на стене дома по улице Ген. Масленникова, 4 состоялось торжественное открытие мемориальной доски ветерану ВОВ, прозванку, драматургу, переводчику, народному поэту Осетии, лауреату Государственной премии им. Коста Хетагурова Гришу Плиеву. Событие было приурочено к 100-летию со дня его рождения.



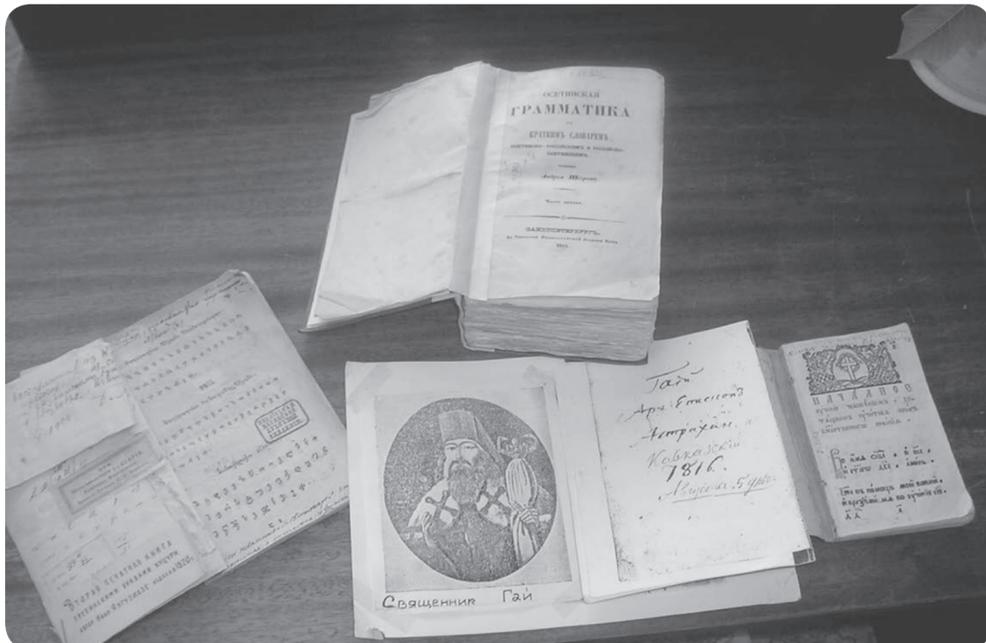
8 августа в Московском доме национальностей прошла презентация книги осетинского писателя, члена Союза писателей Москвы, лауреата международного литературного конкурса «Русская премия» 2008 года, обладателя премии журнала «Нева» Тамарлана Таптаева «Полиэтиленовый город».

В рамках XXVI Московской международной книжной выставки-ярмарки, во Всероссийском выставочном центре г. Москвы состоялась презентация книги-сборника произведений молодых писателей Северного Кавказа «Вкус айвы». Среди представленных в издании молодых писателей есть и наши соотечественники – Ольга Лизунова, Алан Рамонов и Милена Тедева.

По инициативе Министерства образования и науки РФ с участием органов государственной власти субъектов РФ, Министерства регионального развития РФ, Российской академии наук, Российской академии образования был составлен список «100 книг» по истории, культуре и литературе народов РФ, рекомендуемых школьникам к самостоятельному прочтению. Литературу осетинского народа представили стихотворениями великого поэта Осетии Коста Хетагурова.

По итогам экспресс-опроса журнала «Литература» список ведущих современных русских поэтов возглавил лауреат российской национальной премии «Поэт», лауреат Пушкинской премии фонда А. Тенфера, Премии журнала «Арион», Антибукеровской премии «Незнакомка», Премии «Станционный смотритель», Бунинской премии, Государственной премии им. К. Хетагурова, стипендиата фонда И. Бродского, наш земляк Тимур Кибиров.

2013 год – 215 лет первой осетинской книге «Начальное учение человеком, хотящим учиться книг божественного писания».



Архиепископ Гай (Гай, в миру Гайоз Ректор Такаов или Токаов)

(1750 ИЛИ 1746, СЕЛО МАГАРО, КАХЕТИ – 20.02.1821, АСТРАХАНЬ)

История

Ангела Боцшева

Епископ Русской православной церкви, архиепископ Астраханский и Кавказский. Родился в селе Магаро. Провёл молодость при Дворе грузинского царя Ираклия II (1720-1798), в присутствии которого в 1770 году в Тифлисе был пострижен в монашество католикосом Грузии Антонием I (1720-1788). 22-х лет, будучи монахом, Гай приехал в Россию с грузинским католикосом Антонием I и в течение 5 лет обучался русскому и древним языкам в Александровской семинарии. По возвращении в Грузию открыл там училище для обучения грузин русскому языку и получил сан архимандрита.



Но Гай вообще не чужд был восточной лени: «мало занимавшийся делами епархии, он ещё менее оказывал влияния на семинарские дела»; поставив во главе семинарского управления доверенных людей, привезённых им из Моздока, он свалил на них все дела и даже от важнейших распоряжений по семинарии уклонялся иногда под самыми наивными предлогами. По выражению Троицкого, Гай являлся в семинарию лишь «в качестве почётного гостя с пышной торжественностью, которою он любил обставать и своё служение, и свои выезды».

Одно время Гаия прочли на проектированную тогда Телаво-Кахетинскую епархию, и с этой целью он в 1805 году был вызван в Санкт-Петербург, но это предположение почему-то было оставлено.

Величественный и окружённый пышностью Гай не был высокомерен. Приветливый и радушный, он был душой провинциального общества, которое кормил и поил на славу. В торжественных случаях у архирея шёл трёхдневный пир не только для почётных лиц, но и для всего городского духовенства. Семинарская корпорация запросто угощалась у него и в праздники, и в будни. При проезде через Астрахань из Моздока он и в чужой семинарии после «сказанных ему приветствий» тотчас расцеловался и «подарил на бурсаков сто рублей и на учителей сто же рублей». Радушнее его не было напускным; он на самом деле был добр и в случае нужды оказывал подчинённым самую деятельную и участливую поддержку. В Пензенской семинарии «царили большие неурядицы», но члены семинарской корпорации, нарване со всей паствой Гаия, не могли халватиться щедрым и ласковым архиреем. Его перевод в Астрахань вызвал общее сожаление в Пензенско-Саратовской епархии. В Саратове отъезжавшего Гаия «кущи провожали до первой станции» и, согласно со вкусами владыки, «там делали обед».

10 января 1808 года Гай был переведён в Астрахань с возведением в сан архиепископа. Его общительность и хлебосольство и здесь покорили все сердца. От Астраханских богачей с известным греком Варваца во главе потекли щедрые пожертвования на нужды Церкви. Один Варваца пожертвовал 100000 руб. На эти пожертвования кафедральный собор был отделан внутри и снаружи, стены были расписаны под мрамор, сделаны серебряные царские врата, богатые ризы на местные иконы и был отлит невиданный в Астрахани колокол в 1150 пудов.

Умер Гай 20 февраля 1821 года и был погребён в Астраханском кафедральном соборе.

Просветители в Осетии

Т.Е. Дзеранов, Р.Ф. Дзеранова

В исследованиях по истории культуры и народного образования в Осетии значительное место уделяется деятелям русской и осетинской культуры, игравшим заметную роль в развитии национального образования. Обычно они в исследованиях дореволюционного и советского периода характеризуются как «просветители Осетии».

При соединении к России определено пути развития Осетии в Новое время. Просвещение здесь являлось частью российского движения, для него характерны общероссийские и региональные особенности. Впервые идеи Просвещения проникают в Россию в петровскую эпоху в форме «просвещённого абсолютизма». Для русских просветителей, как и для европейских, была характерна вера в силу человеческого Разума, в возможность организации общества и государства на разумных началах, создания справедливых законов, отвечающих требованиям высокой нравственности и интересам народа.

В Осетии первыми представителями национальной интеллигенции были священнослужители и военные. Военная ин-

теллигенция формировалась из рядов феодальных верхов, духовная (служители культа, преподаватели духовных учебных заведений) – из народных низов. Во второй половине XIX века в состав национальной интеллигенции вливаются новые отряды – светские учителя, инженеры, врачи, журналисты и др. Интеллигенция в Осетии приобретает типичный для России социальный состав («разночищцы»).

При Екатерине II происходит расцвет раннего русского Просвещения. Идеи Просвещения получают отражение в произведениях русских литераторов, педагогов, учёных и общественных деятелей. Внутри движения формируются разные течения, в том числе такое специфическое как «христианское просвещение» народов Империи, получившее широкое развитие в Осетии. Екатерина II поддержала инициативу православных миссионеров из Осетинской духовной комиссии, предложивших брать на обучение детей осетинских «старшин» и дать им христианское воспитание.

Христианское просвещение горцев по замыслу императрицы должно было подготовить их к принятию российского подданства: «Нет лучшего способа по обстоятельству осетинцев и ингушцев учинить их прямыми христианами, к здешней стороне приверженными, как просвещением из них молодых людей».

Осетинская духовная комиссия стала центром христианского просвещения Осетии. При ней в 1765 г. была создана миссионерская школа – первое россий-

ское учебное заведение в Северной Осетии. Для нужд школы под руководством архимандрита Гая (Гайоза) осетинский священник Павел Генцауров перевёл с русского на осетинский язык краткий катехизис «Начальное учение человеку, хотящим учиться книг божественного писания».

Политика христианского просвещения находила поддержку в различных кругах российского общества. После Екатерины II покровителями дела христианского просвещения были император Александр II, наместники на Кавказе – М.С. Воронцов и А.И. Барятинский. Её сторонниками были многие деятели русской культуры, в том числе А.С. Пушкин, который считал, что для сближения горцев с Россией есть «...средство более сильное, более нравственное, более сообразное с просвещением нашего века – проповедание Евангелия». Определённое участие в деле христианского просвещения осетин приняли сосланные на Кавказ бывшие декабристы. Оно находило поддержку у осетинского народа и деятелей осетинской культуры.

Но история сохранила и противоположные факты. В Осетии в периоды реакции происходило забвение или ослабление дела христианского просвещения и как следствие утрата церковью завоеванных ранее позиций.

Так, в ходе проводимых после смерти Екатерины контрреформ Павла I, христианское просвещение в Осетии фактически прерывается. В 1797 г. была закрыта

Моздокская осетинская школа, до 1815 г. завершается деятельность Осетинской духовной комиссии. Военная администрация, учитывая стратегическое положение Северной Осетии, а также результаты христианизации осетин, сохранение ими верности России, воздерживается от применения здесь силы, используя испытанные методы «христианского просвещения».

В течение первой половины XIX столетия сеть приходских школ в Северной Осетии продолжала расти, опережая появление светских учебных заведений. Серьёзное внимание уделяется подготовке образованных священнослужителей из среды коренных жителей. В 1836 г. открылось специальное духовное училище во Владикавказе. Оно должно было готовить священников для приходов Осетии, которые смогли бы стать и учителями в церковно-приходских школах. Училище закрылось в 1863 г.

Несмотря на недолгое время существования, Владикавказское духовное училище сыграло видную роль в развитии осетинской культуры. Его выпускники стали активными участниками просвещения своего народа и распространения в его среде достижений русской культуры. Среди них были такие деятели осетинской культуры и народного просвещения, как А. Колиев, В. Цораев, А. Гасиев, Г. Кантемиров и др. Не меньшую роль в развитии национальной культуры сыграли выпускники открытой в 1895 г. в с. Ардон духовной семинарии.

Необычные памятники книге



ФОНТАН КНИГ В ЦИНЦИННАТИ, США

Мемориал Амелии Валерии Вайнберг расположен в Цинциннати около здания Публичной библиотеки. Амелия Вайнберг в 1982 г. завещала своё наследство библиотеке. Фонтан создан Майклом Фраска (Michael Frasca) в 1990 году. Он является как бы напоминанием о том, что все знания вытекают из книг. Сами книги, всего их двадцать, хотя и кажутся сделанными из кожи, выполнены из обожжённой глины.

ФОНТАН КНИГ В РИМЕ, ИТАЛИЯ



Один из многочисленных питьевых фонтанчиков Рима. Расположен недалеко от здания католического храма Сант Иво а.ла. Сантиенцано по улице Via degli Staderari.

ПАМЯТНИК КНИГЕ В ЛЕСКЕ, ПОЛЬША



Монумент выполнен из бронзового сплава. Скульптор – Анджей Питыньский. Большой, тяжёлый том, по мнению автора, должен символизировать весомость печатного слова. Памятник открыт в 2008 году во время проведения книжной ярмарки на старинной рыночной площади в центре города.

ПАМЯТНИК КНИГЕ И ПИСЬМЕННОСТИ В ГОРОДЕ ХАЙФЕ, ИЗРАИЛЬ



Скульптура изображает огромный том (высота 2,8 м, ширина 0,5 м), из которого «высыпаются» цифры и буквы разных алфавитов мира. Открыт в июле 2007 г. в парке Кислак на территории Хайфского политехнического института.

«Е» – СИМВОЛ ОСЕТИНСКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ ВО ВЛАДИКАВКАЗЕ, РОССИЯ



Международный художественный симпозиум «Аланика-2012». Памятный знак на фасаде Национальной научной библиотеки РСО-Алания. Автор – Тимур Мусаев-Каган (Дагестан).

«ПОСЛАНИЕ ЧЕРЕЗ ВЕКА» САНКТ-ПЕТЕРБУРГ, РОССИЯ

Авторы: художник Э. Соловьёва, архитектор О. Романов, искусствовед А. Раскин.

Открыт в 2002 г. к 300-летию Петербурга и 265-летию Василеостровского района. Раскрытая книга выполнена из гранита, на страницах её – строки А.С.Пушкина из поэмы «Медный всадник»: «Люблю тебя, Петра творенье...» с автографом поэта.

Расположен возле Санкт-Петербургского Университета с видом на Неву, за которой «Медный всадник» и Исаакиевский собор. На нижнем фрагменте легко читаются строчки:

«Когда я в комнате моей Пищу, читаю без лампы, И ясны сияние громады Пустынных улиц и света Адмиралтейская игла».



«ПЕЧАТНОЕ СЛОВО» Г. КОГАЛЫМ, ХАНТЫ-МАНСКИЙ АО, РОССИЯ

Автор: З. Церетели



Это интересно

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, ЧТО...

Залина Дзедоева

Приблизительный период возникновения письменности в осетинском языке относят к III-IV вв. Главным толчком к развитию осетинской письменности было распространение христианства среди осетин. Первая печатная книга, написанная кириллическим алфавитом, на осетинском языке вышла в 1798 году. А двадцать лет спустя Иван Ялгуидзе издал несколько книг религиозного содержания на осетинском языке. При этом он ис-

пользовал грузинский алфавит хуцури.

В 1799 году с упразднением Моздокско-Маджарской епархии была упразднена и Осетинская духовная комиссия. Возобновила она свою деятельность только в 1814 году в Тифлисе и подчинялась грузинскому экзархату. К этому периоду, как известно, относятся книги, автором перевода которых являлся Иван Ялгуидзе (Агузаров). Это – Молитвенник, изданный в 1820 году; Служебник, изданный в 1824 году и Грузино-осетинский букварь-молитвенник, изданный в 1821 году.

Тексты книг отражали южный говор осетин и были напечатаны грузинским церковным письмом. Именно этими трудами Ивана Ялгуидзе пользовался академик Андрей Михайлович Ше-

рен, приступая в 1835 году к изучению осетинского языка.

В 1844 году российским филологом Андреем Шегреном была создана современная осетинская письменность, которая в 1923 году была переведена на латинскую основу.

Всего за XIX век были изданы 43 книги на осетинском языке. 24 из них посвящены религиозному учению. Самые популярны книги по таким темам как: экономика, история, этнография, фольклор, детская литература публиковались с 1901 до 1917 года, за этот период было выпущено примерно 41 издание.

Национальная научная библиотека РСО-Алания обязана знакомству с пер-

вой осетинской печатной книгой старейшему учёному Северной Осетии, заведующему кафедрой осетинского языка и литературы СОГПИ, профессору Б.А. Алборову (1886-1968), который передал в её фонды один экземпляр редкой книги с надписью на контитруле: «Первая печатная осетинская книга. 1798 г. Проф. Б. Алборов – в дар С.-Осетинской республиканской библиотеке».

Перевод Библии на осетинский язык вышел 21 августа 2010 года. Полный перевод Корана на осетинский язык был осуществлён в 2007 году.

В 2013 г. во Владикавказе издана книга «Памятники алано-осетинской письменности».

Римма Скаева

Римма Скаева родилась в г. Владикавказе. Окончила исторический факультет Северо-Осетинского государственного университета. Преподávalа историю и обществоведение в школе №25 г. Батуми (Грузия). Автор прозы и стихов. Её опубликованы сборники «Откровения при Луне», «Забвённый листопад», «Дом с балконом», «Ветка сирени».

МАДРИГАЛ – С.

Мой милый лекарь,
Палатин из свиты короля.
Считай, что ты мой цезарь,
Исходит благо от тебя.

Изумляюсь самой себе:
В моих фантазиях ты прима.
Мне уютно думать о тебе,
Шептать твоё доброе имя.

Июль-август 2013 г., г. Владикавказ

МЕЧТА ЮНОШИ

В ореоле лазурного света
Странный юноша стоит.
С поволокой глаза первоцвета,
Похоже, о чём-то грустит.

Красивые черты лица,
Мечтательное в них величие;
Честность и чистота,
Мужество и приличие.

Задумался, как Роден.
Излучен он в тихой неге,
Простодушен без затей,
Словно нежное облако в небе.

Сквозь призму прожитых лет
Влюблённо на парня смотрю.
Будешь художник или поэт? –
Улыбаясь, ему говорю.

– Нет, пока учусь в школе, –
В кафе помогаю маме,
А в общем, манит футбольное поле,
Но и самолёты есть в плане.

Пусть манит его футбольное поле
И будут самолёты в плане.
Лишь бы не сбиться в безволе,
Не поддасться пустому обману.

В ореоле лазурного цвета
Странный юноша стоит.
С поволокой глаза первоцвета
Объятый мечтою, молчит.

Лето 2012 г., г. Владикавказ

ПОДМОСКОВНЫЙ ЗИМНИЙ ЛЕС

Снежно-радужное царство,
Подмосковный зимний лес.
Сияние праздного барства,
Несметно сказочных чудес.

Чистый, чистый белый снег,
Первозданный светлый свет.
На тропинках санный след
И хрустальный мягкий блеск.

Ажурной нежной тканью
Окутан весь простор,
Прозрачной лёгкой вуалью
Прикрыт сосновый бор.

Статные берёзы
В шелковистых кружевах,
Ёлочки зелёные
В тончайших кисеях.

Душистая вербена,
Весенняя краса,
Уставилась на небо
Морозная коса.

На поляне смех, возня,
Лепит зайца ребятыня,
Силача-богатыря,
Мужика-снеговика.

На отросте дерево,
«От Димки ресторан».
Кормушку эту бережно
В зубах принёс «полкан».

Воробушек летит,
Чик-чирик и чик-чирик,
Пообедать он спешит,
Птенчик милый, чик-чирик.

А в низине с горочкой
Малыши катаются,
Вдаль несутся, «гоночки»
Радостно качаются.

Вот и лыжи промелькнули
По дорожке лесной,
И коньки тут пробежали
По площадке ледяной.

Лихорадочно кружатся
Борозды снежинки,
На ладони нам садятся
Талые пушинки.

Благодать и красота,
Бодрость духа и мечта.
Санки, лыжи, суета.
Здравствуй, снежная зима.

Январь-февраль 2013 г., г. Москва

Вячеслав Поздняков

РОДНАЯ ОСЕТИЯ

Осетия милая, горный наш край,
Под флагом республики расцветай!
Южный оплот российской земли
Предки аланы нам сберегли.

Припев: От ледников с кавказских вершин
Жизнь озаряет до самых долин
Созвездие славных достойных имён –
Гордость твоя, родной Иростон!

В древней истории наши следы.
Мы в добрых традициях наших тверды.
Мудрость народа и дружба чиста,
Как заветал незабвенный Коста.

Припев: От ледников с кавказских вершин
Жизнь озаряет до самых долин
Созвездие славных достойных имён –
Гордость твоя, родной Иростон!

В России великой, в Отчизне-стране
С народами-братьями мы наравне.
Алания наша, славы в веках
Горячей любовью в наших сердцах!

Припев: От ледников с кавказских вершин
Жизнь озаряет до самых долин
Созвездие славных достойных имён –
Гордость твоя, родной Иростон!

Исполняется на музыку
Гимна РСО-Алания

ЮЖНАЯ ОСЕТИЯ ПОЛУЧИТ КРАСНУЮ КНИГУ

Вопросы защиты и сохранения окружающей природной среды необычайно актуальны сегодня во всем мире. Не стала исключением и Южная Осетия с её уникальной природой, богатым животным и растительным миром.

Благодаря руководству Лиавского госзаповедника, его директора Анатолия Бестаева и ст.научного сотрудника Заура Кабулова, при поддержке государственных структур начаты практические работы по определению и описанию видового состава фауны заповедных территорий, в частности, птиц, рептилий и амфибий, а также класса насекомых.

По достигнутым договорённостям администрации заповедника с российскими коллегами в Южную Осетию прибыла группа специалистов-зоологов, которая занимается сбором и изучением полученных полевых данных, с целью их научной систематизации и составления в дальнейшем Красной Книги Южной Осетии.

Редакционная коллегия:

И.А. Хайманова (редактор),
Н. Куличенко,
Т. Пагаева.

Редакционный совет:

И.Н. Корниенко (Адыгея),
Л.Б. Мальсагова (Ингушетия),
И.Г. Бибоева (РСО-Алания),
В. Кокоева (РЮО),
З.Ф. Долина (Ставрополь).
«Книжная есселиная» является приложением к межрегиональной газете «Терские ведомости».

Издатель –
ООО ИД «Терские ведомости».

Адрес редакции: 302003,
г. Владикавказ, ул. Кокоева, 43.
8 (8672) 75-32-31; 75-12-44,
8-928-484-61-21.
E-mail: bookdune@mail.ru.